

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE PIERRE-DE SAUREL

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO PR2026-02-3

***« RÈGLEMENT EMPRUNTANT AU PLUS 3 630 300 \$ POUR
FINANCER LA RÉFECTION DES RUES MCCARTHY,
SAINT-JOSEPH ET CHEVRIER »***

ATTENDU QUE les rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier figurent parmi les prochaines interventions prévues au plan d'intervention de la Ville;

ATTENDU QUE la firme de services professionnels LB infrastructures a produit les plans et devis ainsi qu'une estimation des coûts pour ces travaux;

ATTENDU QU'il y a lieu de décréter la réalisation de ces travaux et un emprunt pour les financer;

ATTENDU QU'un avis de motion a été dûment donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du 2 février 2026;

ATTENDU QUE ce projet de règlement est à la disposition du public depuis le _____;

ATTENDU QUE l'objet du règlement, sa portée et le coût sont mentionnés par le directeur général et greffier;

EN CONSÉQUENCE,

Il est PROPOSÉ par _____
APPUYÉ par _____

ET RÉSOLU

D'ADOPTER le règlement portant le numéro 408-2026 intitulé « Règlement empruntant au plus 3 630 300 \$ pour financer la réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier » et qu'il y soit statué et décrété ce qui suit :

ARTICLE 1 PRÉAMBULE

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

ARTICLE 2 DÉPENSES

Le conseil est autorisé à exécuter les travaux de réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier, selon l'estimé de la directrice générale adjointe et trésorière, incluant les taxes nettes et les imprévus, lesquels font partie intégrante du présent règlement, comme annexe « A ».

ARTICLE 3 AUTORISATION

Pour les fins du présent règlement, le conseil est autorisé à dépenser une somme n'excédant pas 3 630 300 \$.

ARTICLE 4 EMPRUNT ET TERME

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 3 630 300 \$ sur une période de 20 ans.

ARTICLE 5 BASSIN DE TAXATION

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville, une taxe spéciale d'après les catégories et la valeur telles qu'elles apparaissent au rôle d'évaluation en vigueur chaque année, selon les mêmes proportions que celles des taux particuliers adoptés pour la taxes foncière générale.

ARTICLE 6 EXCÉDENT

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 7 AFFECTATION DE CONTRIBUABLE OU SUBVENTION

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

ARTICLE 8 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ à la séance du conseil municipal du JR/MOIS/ANNÉE.

Avis de motion :	2 février 2026
Présentation du projet de règlement	2 février 2026
Adoption du règlement :	9 mars 2026
Transmission au MAMH :	JR/MOIS/ANNÉE
Publication et mise en vigueur :	JR/MOIS/ANNÉE

ANNEXE « A »

ESTIMATION DES COÛTS POUR LA RÉFECTION DES RUES MCCARTHY,
SAINT-JOSEPH ET CHEVRIER

RÉFECTION DES RUES MCCARTHY, SAINT-JOSEPH ET CHEVRIER
ESTIMATION

Description	Montant
Plans, devis, surveillance et laboratoire	260 923 \$
Travaux d'aqueduc et d'égout (selon l'estimation de LB Infrastructures datée du 2 octobre 2025)	208 390 \$
Travaux de voirie et réfection (selon l'estimation de LB Infrastructures datée du 2 octobre 2025)	1 567 475 \$
Éclairage de rue (selon l'estimation de LB Infrastructures datée du 2 octobre 2025)	780 360 \$
Travaux divers (selon l'estimation de LB Infrastructures datée du 2 octobre 2025)	53 000 \$
Imprévus	287 015 \$
Frais de financement	315 716 \$
Taxes nettes (arrondi)	157 421 \$
Total	3 630 300 \$

Préparé par : Amélie Champigny, directrice générale adjointe et trésorière

Date : 29 janvier 2026

Signature :






VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel
PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier
DATE: 2 octobre 2025
DOSSIER: 2022-015

ARTICLE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	MONTANT TOTAL CALCULÉ
	RÉSUMÉ	
	RUE MCCARTHY	
1,0	TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT	98 180,00 \$
2,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION	738 450,00 \$
3,0	ÉCLAIRAGE DE RUE	369 060,00 \$
4,0	TRAVAUX DIVERS	23 500,00 \$
	RUE SAINT-JOSEPH	
5,0	TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT	106 110,00 \$
6,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION	717 950,00 \$
7,0	ÉCLAIRAGE DE RUE	341 540,00 \$
8,0	TRAVAUX DIVERS	23 500,00 \$
	RUE CHEVRIER	
9,0	TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT	4 100,00 \$
10,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION	111 075,00 \$
11,0	ÉCLAIRAGE DE RUE	69 760,00 \$
12,0	TRAVAUX DIVERS	6 000,00 \$
A	SOUS-TOTAL (ARTICLES 1.0 À 12.0)	2 609 225,00 \$
B	TAXE FÉDÉRALE (T.P.S. : 5 % DU SOUS TOTAL A)	130 461,25 \$
C	TAXE PROVINCIALE (T.V.Q. : 9,975 % DU SOUS-TOTAL A)	260 270,19 \$
D	TOTAL DE L'ESTIMATION (A + B+ C)	2 999 956,44 \$
	PRÉPARÉ PAR :  Luc Brouillette, ing. (127 492) LB INFRA-Conseils inc.	



VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier

DATE: 2 octobre 2025

DOSSIER : 2022-015

ARTICLE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	UNITÉ	PRIX UNITAIRE a	QUANTITÉ APPROX. b	MONTANT TOTAL CALCULÉ c = a x b
	RUE MCCARTHY				
1,0	TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT				
1,1	Boîte de vanne existante à ajuster	unité	100,00 \$	14	1 400,00 \$
1,2	Regard existant à ajuster	unité	130,00 \$	6	780,00 \$
1,3	Puisard existant à déplacer incluant raccordement	unité	2 000,00 \$	26	52 000,00 \$
1,4	Puisard de rue incluant raccordement 150 mm dia. en PVC DR-28	unité	4 500,00 \$	1	4 500,00 \$
1,5	Conduite d'égout pluvial, 300 mm dia.	m. lin.	400,00 \$	75	30 000,00 \$
1,6	Regard pluvial de 900 mm de diamètre	unité	6 000,00 \$	1	6 000,00 \$
1,7	Raccordement au réseau d'égout existant	unité	2 000,00 \$	1	2 000,00 \$
1,8	Nettoyage, essais et inspection télévisée	m. lin.	20,00 \$	75	1 500,00 \$
	Sous-total article 1.0 (à reporter à la page 1)				98 180,00 \$
2,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION				
2,1	Décohésionnement, chargement, transport et mise en pile de matériau recyclé (MR)	m. ca.	20,00 \$	4555	91 100,00 \$
2,2	Enlèvement des fondations et déblai 2ième classe et préparation de l'infrastructure	m. ca.	10,00 \$	4500	45 000,00 \$
2,3	Membrane géotextile Texel 7612 ou équivalent	m. ca.	3,00 \$	4500	13 500,00 \$
2,4	Sous-fondation, matériau recyclé (MR-3), 350 mm	m. ca.	5,00 \$	4500	22 500,00 \$
2,5	Fondation supérieure, MG-20, 250 mm	m. ca.	25,00 \$	4500	112 500,00 \$
2,6	Travaux de pavage : Couche de base, 60 mm de ESG-14	m. ca.	20,00 \$	4500	90 000,00 \$
2,7	Travaux de pavage : Couche de surface, 40 mm de ESG-10	m. ca.	14,00 \$	4500	63 000,00 \$
2,8	Trottoir en béton de ciment de ± 1.2 m à enlever	m. lin.	25,00 \$	920	23 000,00 \$
2,9	Trottoir en béton de ciment de 1.5 m. de largeur	m. lin.	175,00 \$	460	80 500,00 \$
2,10	Plaque d'acier pour trottoir	unité	400,00 \$	11	4 400,00 \$
2,11	Bordure en béton de ciment	m. lin.	85,00 \$	460	39 100,00 \$
2,12	Dos d'âne	unité	3 500,00 \$	2	7 000,00 \$



VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier

DATE: 2 octobre 2025

DOSSIER: 2022-015

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

ARTICLE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	UNITÉ	PRIX UNITAIRE a	QUANTITÉ APPROX. b	MONTANT TOTAL CALCULÉ c = a x b
2,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION (SUITE)				
2,12	Réfection du site des travaux				
2,12,1	Engazonnement par plaques	m. ca.	25,00 \$	1500	37 500,00 \$
2,12,2	Gravier	m. ca.	45,00 \$	30	1 350,00 \$
2,12,3	Pavage	m. ca.	125,00 \$	400	50 000,00 \$
2,12,4	Béton	m. ca.	300,00 \$	175	52 500,00 \$
2,12,5	Pavé imbriqué	m. ca.	275,00 \$	20	5 500,00 \$
	Sous-total article 2.0 (à reporter à la page 1)				738 450,00 \$
3,0	ÉCLAIRAGE DE RUE				
3,1	Appareil d'éclairage existant sur poteau de bois à enlever	unité	500,00 \$	8	4 000,00 \$
3,2	Massif de béton	unité	2 500,00 \$	21	52 500,00 \$
3,3	Lampadaire décoratif	unité	13 000,00 \$	21	273 000,00 \$
3,4	Conduit en PVC de 53 mm de diam.	m. lin.	20,00 \$	455	9 100,00 \$
3,5	Gaine de protection en PVC DR-35 de 150 mm de diam.	m. lin.	150,00 \$	34	5 100,00 \$
3,6	Conducteur RWU90XLPE no.6 AWG	m. lin.	8,00 \$	3170	25 360,00 \$
	Sous-total article 3.0 (à reporter à la page 1)				369 060,00 \$
4,0	TRAVAUX DIVERS				
4,1	Signalisation routière et contrôle de la circulation	forfait	21 000,00 \$	1	21 000,00 \$
4,2	Relevé d'arpentage	forfait	1 000,00 \$	1	1 000,00 \$
4,3	Inspection des lieux par vidéo	forfait	1 500,00 \$	1	1 500,00 \$
	Sous-total article 4.0 (à reporter à la page 1)				23 500,00 \$



VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier

DATE: 2 octobre 2025

DOSSIER: 2022-015

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

ARTICLE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	UNITÉ	PRIX UNITAIRE a	QUANTITÉ APPROX. b	MONTANT TOTAL CALCULÉ c = a x b
RUE SAINT-JOSEPH					
5,0	TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT				
5,1	Boîte de vanne existante à ajuster	unité	100,00 \$	15	1 500,00 \$
5,2	Regard existant à ajuster	unité	130,00 \$	7	910,00 \$
5,3	Puisard existant à déplacer incluant raccordement	unité	2 000,00 \$	19	38 000,00 \$
5,4	Tête de puisard à remplacer par tête de puisard pour trottoir	unité	2 000,00 \$	7	14 000,00 \$
5,5	Puisard de rue incluant raccordement 150 mm dia. en PVC DR-28	unité	5 000,00 \$	2	10 000,00 \$
5,6	Conduite d'égout pluvial, 300 mm dia.	m. lin.	400,00 \$	60	24 000,00 \$
5,7	Regard -puisard de 900 mm de diamètre	unité	6 000,00 \$	1	6 000,00 \$
5,8	Regard pluvial de 900 mm de diamètre	unité	6 000,00 \$	1	6 000,00 \$
5,9	Raccordement au réseau d'égout existant	unité	1 500,00 \$	3	4 500,00 \$
5,1	Nettoyage, essais et inspection télévisée	m. lin.	20,00 \$	60	1 200,00 \$
	Sous-total article 5.0 (à reporter à la page 1)				106 110,00 \$
6,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION				
6,1	Décohésionnement, chargement, transport et mise en pile de matériau recyclé (MR)	m. ca.	20,00 \$	4435	88 700,00 \$
6,2	Enlèvement des fondations et déblai 2ième classe et préparation de l'infrastructure	m. ca.	10,00 \$	4450	44 500,00 \$
6,3	Membrane géotextile Texel 7612 ou équivalent	m. ca.	3,00 \$	4450	13 350,00 \$
6,4	Sous-fondation, matériau recyclé (MR-3), 350 mm	m. ca.	5,00 \$	4450	22 250,00 \$
6,5	Fondation supérieure, MG-20, 250 mm	m. ca.	25,00 \$	4450	111 250,00 \$
6,6	Travaux de pavage : Couche de base, 60 mm de ESG-14	m. ca.	20,00 \$	4450	89 000,00 \$
6,7	Travaux de pavage : Couche de surface, 40 mm de ESG-10	m. ca.	14,00 \$	4450	62 300,00 \$
6,8	Trottoir en béton de ciment de ± 1.2 m à enlever	m. lin.	25,00 \$	870	21 750,00 \$
6,9	Trottoir en béton de ciment de 1.5 m. de largeur	m. lin.	175,00 \$	450	78 750,00 \$
6,10	Plaque d'acier pour trottoir	unité	400,00 \$	12	4 800,00 \$
6,11	Dos d'âne	unité	3 500,00 \$	2	7 000,00 \$
6,12	Bordure en béton de ciment	m. lin.	85,00 \$	5	425,00 \$



VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier

DATE: 2 octobre 2025

DOSSIER: 2022-015

ARTICLE		UNITÉ	PRIX UNITAIRE a	QUANTITÉ APPROX. b	MONTANT TOTAL CALCULÉ c = a x b
6,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION (SUITE)				
6,12	Réfection du site des travaux				
6,12,1	Engazonnement par plaques	m. ca.	25,00 \$	1000	25 000,00 \$
6,12,2	Gravier	m. ca.	45,00 \$	100	4 500,00 \$
6,12,3	Pavage	m. ca.	125,00 \$	500	62 500,00 \$
6,12,4	Béton	m. ca.	300,00 \$	250	75 000,00 \$
6,12,5	Pavé imbriqué	m. ca.	275,00 \$	25	6 875,00 \$
	Sous-total article 6.0 (à reporter à la page 1)				717 950,00 \$
7,0	ÉCLAIRAGE DE RUE				
7,1	Appareil d'éclairage existant sur poteau de bois à enlever	unité	500,00 \$	8	4 000,00 \$
7,2	Massif de béton	unité	2 500,00 \$	19	47 500,00 \$
7,3	Lampadaire décoratif	unité	13 000,00 \$	19	247 000,00 \$
7,4	Conduit en PVC de 53 mm de diam.	m. lin.	20,00 \$	475	9 500,00 \$
7,5	Gaine de protection en PVC DR-35 de 150 mm de diam.	m. lin.	150,00 \$	46	6 900,00 \$
7,6	Conducteur RWU90XLPE no.6 AWG	m. lin.	8,00 \$	3330	26 640,00 \$
	Sous-total article 7.0 (à reporter à la page 1)				341 540,00 \$
8,0	TRAVAUX DIVERS				
8,1	Signalisation routière et contrôle de la circulation	forfait	21 000,00 \$	1	21 000,00 \$
8,2	Relevé d'arpentage	forfait	1 000,00 \$	1	1 000,00 \$
8,3	Inspection des lieux par vidéo	forfait	1 500,00 \$	1	1 500,00 \$
	Sous-total article 8.0 (à reporter à la page 1)				23 500,00 \$



VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier

DATE: 2 octobre 2025

DOSSIER: 2022-015

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

ARTICLE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	UNITÉ	PRIX UNITAIRE a	QUANTITÉ APPROX. b	MONTANT TOTAL CALCULÉ c = a x b
RUE CHEVRIER					
9,0	TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT				
9,1	Boîte de vanne existante à ajuster	unité	100,00 \$	1	100,00 \$
9,2	Puisard existant à déplacer incluant raccordement	unité	2 000,00 \$	2	4 000,00 \$
	Sous-total article 9.0 (à reporter à la page 1)				4 100,00 \$
10,0	TRAVAUX DE VOIRIE ET RÉFECTION				
10,1	Décohésionnement, chargement, transport et mise en pile de matériau recyclé (MR)	m. ca.	20,00 \$	590	11 800,00 \$
10,2	Enlèvement des fondations et déblai 2ième classe et préparation de l'infrastructure	m. ca.	10,00 \$	600	6 000,00 \$
10,3	Membrane géotextile Texel 7612 ou équivalent	m. ca.	3,00 \$	600	1 800,00 \$
10,4	Sous-fondation, matériau recyclé (MR-3), 350 mm	m. ca.	5,00 \$	600	3 000,00 \$
10,5	Fondation supérieure, MG-20, 250 mm	m. ca.	25,00 \$	600	15 000,00 \$
10,6	Travaux de pavage : Couche de base, 60 mm de ESG-14	m. ca.	20,00 \$	600	12 000,00 \$
10,7	Travaux de pavage : Couche de surface, 40 mm de ESG-10	m. ca.	14,00 \$	600	8 400,00 \$
10,8	Trottoir en béton de ciment de ± 1.2 m à enlever	m. lin.	25,00 \$	65	1 625,00 \$
10,9	Trottoir en béton de ciment de 1.5 m. de largeur	m. lin.	175,00 \$	65	11 375,00 \$
10,10	Bordure en béton à enlever	m. lin.	20,00 \$	5	100,00 \$
10,11	Bordure en béton de ciment	m. lin.	85,00 \$	65	5 525,00 \$
10,12	Réfection du site des travaux				
10,12,1	Engazonnement par plaques	m. ca.	25,00 \$	3	75,00 \$
10,12,2	Pavé imbriqué	m. ca.	275,00 \$	125	34 375,00 \$
	Sous-total article 10.0 (à reporter à la page 1)				111 075,00 \$



VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL

ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

CLIENT: Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

PROJET: Réfection des rues McCarthy, Saint-Joseph et Chevrier

DATE: 2 octobre 2025

DOSSIER: 2022-015

ARTICLE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	UNITÉ	PRIX UNITAIRE a	QUANTITÉ APPROX. b	MONTANT TOTAL CALCULÉ c = a x b
11,0	ÉCLAIRAGE DE RUE				
11,1	Lampadaire existant à enlever	unité	1 000,00 \$	2	2 000,00 \$
11,2	Massif de béton	unité	2 500,00 \$	2	5 000,00 \$
11,3	Lampadaire décoratif	unité	13 000,00 \$	2	26 000,00 \$
11,4	Conduit en PVC de 53 mm de diam.	m. lin.	20,00 \$	85	1 700,00 \$
11,5	Gaine de protection en PVC DR-35 de 150 mm de diam.	m. lin.	150,00 \$	12	1 800,00 \$
11,6	Conducteur RWU90XLPE no.6 AWG	m. lin.	8,00 \$	595	4 760,00 \$
11,7	Conducteur RWU90XLPE no.3 AWG	m. lin.	50,00 \$	30	1 500,00 \$
11,8	Coffret de distribution électrique	unité	12 000,00 \$	1	12 000,00 \$
11,9	Raccordement au réseau de distribution	unité	10 000,00 \$	1	10 000,00 \$
11,10	Vérification électrotechnique	forfait	5 000,00 \$	1	5 000,00 \$
	Sous-total article 11.0 (à reporter à la page 1)				69 760,00 \$
12,0	TRAVAUX DIVERS				
12,1	Signalisation routière et contrôle de la circulation	forfait	5 000,00 \$	1	5 000,00 \$
12,2	Relevé d'arpentage	forfait	500,00 \$	1	500,00 \$
12,3	Inspection des lieux par vidéo	forfait	500,00 \$	1	500,00 \$
	Sous-total article 12,0 (à reporter à la page 1)				6 000,00 \$